

請以正楷填寫此表格,並在適當處加上「✓」號。Please complete this form in BLOCK LETTERS and place "✓" where appropriate.

1. 申請公司資料 Applicant Information		CIF No.	(For Bank Use)
公司名稱	中文 in Chinese		
Company Name			
	英文 in English		
公司註冊證號碼 / 商業登記證號碼 *			
Certificate of Incorporation / Business Registration Certificate Number *			
公司聯絡電郵地址#			
Correspondence Email Add	ress#		

- * 請刪去不適用者。Please delete where inapplicable.
- # 申請企業網上銀行服務(包括企業手機銀行服務)將默認為開通銀行綜合電子結單/指定存款賬戶電子結單服務,原有的紙質結單將被取締。請於表格第4項「授權設定」設立電子結單授權路徑。開通電子結單服務需要使用電郵地址,本行會先取銀行記錄內的電郵地址;如未有在本行記錄電郵地址,請填寫電郵地址欄;如已有在本行記錄電郵地址,此處所填寫的電郵地址將會更新本行的電郵地址記錄。如需使用紙質結單,請登錄企業網上銀行服務辦理維護設定。

Consolidated e-Statement / Designated deposit account e-Statement is default for applicant who applies for the Commercial Internet Banking Service (Including Commercial Mobile Banking Service), Paper-Statement will be suppressed. Please setup the authorization matrix of e-Statement at Part 4"Authorization Setting". Email address is mandatory for registering e-Statement service. Your email address record in the bank will be used first. If you have not registered any email address in the bank before, please fill the Email Address field. If you have email record already, the bank will update the record when you fill the Email Address field. If you prefer using Paper-Statement, please login Commercial Internet Banking Service for maintenance.

2. 登記賬戶 Registered Account

□ 所有名下賬戶 All accounts of the company (包括: 存款賬戶、證券及投資賬戶、貸款賬戶、保證金外匯及貴金屬交易賬戶及信用卡賬戶) (Include: Deposit A/C, Securities & Investment A/C, Loans A/C, Margin FX & Precious Metal Trading A/C & Credit Card A/C)				
或以下現有公司名下賬戶(可多選) OR existing accounts of the company as designated (Multiple Selection):	或登記以下賬戶 OR registered the accounts as below:			
□ 存款賬戶 Deposit A/C	1) 賬號 A/C No			
□ 證券及投資賬戶 Securities& Investment A/C □ 貸款賬戶 Loans A/C	2) 賬號 A/C No			
□ 保證金外匯及貴金屬交易賬戶 Margin FX & Precious Metal Trading A/C□ 信用卡賬戶 Credit Card A/C	4) 賬號 A/C No			
	5)			

◆如需要對指定賬戶作特定的權限指示,請填寫《企業網上銀行服務補充頁》。To place special mandate for designated account(s), please complete "Commercial Internet Banking Service Supplementary Page".

3. 使用者設定 User Set Up

l.請提供使用者的香港身份證/護照副本予本行作記錄。Please provide a copy of the User's HKID / Passport for our Bank's record.

2.登入企業網上銀行(包括企業手機銀行)所使用的使用者 ID,必須為 3 至 12 位英文字母或數字,中間不含空位,及首位不可為數字 0。如果有關使用者 ID 於系統已被佔用,所選用的使用者 ID 將由銀行自行制定。 The User ID used for login the Commercial Internet Banking (Including Commercial Mobile Banking) must be 3 to 12 characters or numbers without space and cannot begin with the number 0. If the relevant User ID has been registered by others, the Bank will assign an User ID at the Bank's sole discretion.

3.以下列明的手機號碼將可接收有關在企業網上銀行(包括企業手機銀行)操作高風險交易後的確認短信。Confirmation SMS messages will be sent to the mobile phone numbers as specified below after high risk transactions have been executed via Commercial Internet Banking (Including Commercial Mobile Banking).

4.用以接收電子結單提示通知。 For receiving the e-Statement alert.

5.如申請證券交易及保證金外匯及貴金屬交易服務,請閱讀并同意本表格 "第6部分-聲明"中第6點所述之內容。使用此功能的使用者 ID 必須有"提交及授權"權限。其中每個企業網上銀行客戶只允許兩個使用者 ID 可使用證券交易功能。To apply for Securities Trading and Margin FX & Precious Metal Trading service, please read and agree the statement under Point 6 in Section 6 -Declaration. User ID must have the right of "Input & Signer" to operate this function. Each Commercial Internet Banking customer is only permitted to have a maximum of two User IDs to operate Securities Trading services.

6.基於保安理由,必須委派至少兩名自助管理使用者,並且由一名自助管理使用者建立的任何行動必須經由至少另一名自助管理使用者的批核。

For security reasons, at least 2 Users must be appointed, and any action initiated by one User must be approved by at least one other User.

重要提示:監於授予自助管理使用者的廣泛權力,自助管理使用者應該是公司內部具有足夠行政權力及職權承擔職責的人員,及公司有責任確保其擁有適當及充足的 內部監控程序及安全措施,以防止自助管理使用者進行任何欺詐、濫用或未經授權的行為或疏忽。

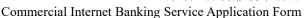
IMPORTANT NOTES: Given the wide powers conferred on the User under Administration Setting, such User should be persons within the organization with sufficient executive power and authority to take on the role and the organization is responsible for ensuring that it has appropriate and adequate internal controls procedures and security measures in place to prevent any fraud, abuse or unauthorized acts/omissions by such User.



使	用者1 User One	使	用者2 User Two
基本資料 Personal Information 1. 姓名 Name in full:		基本資料 Personal Inform 1. 姓名 Name in full:	<u>nation</u>
			男文件編號 ¹ ID Card/ Passport/Other ID Card No ¹ . :
3. 使用者 ID (最多 12 位) ² U	User ID (Max.12 Characters) ² :	3. 使用者 ID (最多 12 位) ²	User ID (Max.12 Characters) ² :
	Mobile Phone No. (Area Code + No.) ³ :		Mobile Phone No. (Area Code + No.) ³ : ss ⁴ :
使用者權限設定 User Profile Setting 權限類別 User Role (只選一項 Select one user role only) □ 提交權限 Input Role □ 授權權限 Signer Role		使用者權限設定 User Pro 權限類別 User Role (只選一 □ 提交權限 Input Role	項 Select one user role only)
□ 提交及授權權限 Input & 賬戶操作範圍 Accessible Acces		□ 提交及授權權限 Input 賬戶操作範圍 Accessible Acc	-
□所有賬戶 All accounts	□ 賬戶查詢及交易操作 Account Enquiry and transaction conducting 或 OR □ 僅賬戶查詢* Account Enquiry*	□所有賬戶 All accounts	□ 賬戶查詢及交易操作 Account Enquiry and transaction conducting 或 OR □ 僅賬戶查詢* Account Enquiry*
	□ 賬戶查詢及交易操作 Account Enquiry and transaction conducting 或 OR □ 僅賬戶查詢* Account Enquiry* □提交或授權涉及上述賬戶的資金轉入/轉出指er in or transfer out instruction of account(s) above d by this user.		□ 賬戶查詢及交易操作 Account Enquiry and transaction conducting 或 OR □ 僅賬戶查詢* Account Enquiry* 不可提交或授權涉及上述賬戶的資金轉人/轉出指fer in or transfer out instruction of account(s) above yed by this user.
特别功能設定 Special Function Setting: □ 電差與貿易融資 Trade Service □電子賬單收款下載 EBPP Collection Download □證券交易 ⁵ Securities Trading ⁵ □ 保證金外匯及貴金屬交易 ⁵ Margin FX & Precious Metal Trading ⁵ 自助管理 ⁶ Self - Administration Settings ⁶ : □ 基本權限 Input Right 或 OR □授權權限 Signer Right		特別功能設定 Special Fu □ 單證與貿易融資 Trade □ 電子賬單收款下載 EB □ 證券交易 ⁵ Securities ⁷ □ 保證金外匯及貴金屬 ⁷ 自助管理 ⁶ Self - Adminis □ 基本權限 Input Right	e Service SPP Collection Download Frading ⁵ 泛易 ⁵ Margin FX & Precious Metal Trading ⁵ tration Settings ⁶ :



使用者 4 User Four
基本資料 Personal Information 1. 姓名 Name in full:
2. 身份證/護照/其他證明文件編號 ¹ ID Card/ Passport/Other ID Card No ¹ . :
3. 使用者 ID (最多 12 位) ² User ID (Max.12 Characters) ² :
4. 手機號碼(地區號+號碼) ³ Mobile Phone No. (Area Code + No.) ³ : ———————————————————————————————————
5. 電郵地址 ⁴ Email Address ⁴ : ———————————————————————————————————
#限類別 User Role (只選一項 Select one user role only) □ 提交權限 Input Role □ 授權權限 Signer Role □ 提交及授權權限 Input & Signer Role
□ 版戶查詢及交易操作 Account Enquiry and transaction conducting 或 OR □ 僅賬戶查詢* Account Enquiry*
或 OR 指定賬戶(如有) Specific account (if any) 1、 2、 3、 # 若勾選此項,該使用者將不可提交或授權涉及上述賬戶的資金轉入/轉出指令。 If you tick this box, transfer in or transfer out instruction of account(s) above cannot be submitted or approved by this user.
特别功能設定 Special Function Setting: □單證與貿易融資 Trade Service □電子賬單收款下載 EBPP Collection Download □證券交易 ⁵ Securities Trading ⁵ □保證金外匯及貴金屬交易 ⁵ Margin FX & Precious Metal Trading ⁵ 自助管理 ⁶ Self - Administration Settings ⁶ : □基本權限 Input Right 或 OR □授權權限 Signer Right





4. 授權設定 Authorization Setting

7. 基本財務交易所指包括本行信用卡還款、e 秒轉-FPS、工銀速匯、本地/海外他行轉賬匯款、本行轉賬、批量付款及貨幣買賣、定期存款、購買本票/匯票及繳付賬單。 Basic Financial Transaction includes Repayment for our Bank's Credit Card(s),Faster Payment System(FPS), ICBC Express, Local/Overseas Transfer / Remittance, Transfer Within Our Bank, Bulk Payment and Foreign Exchange, Time Deposit, Demand Draft/ Cashier's order and Bill Payment.

8. 基本非財務交易所指包括 FPS 別名綁定、支票止付指令、申請賬戶結單、申請信用卡結單、申領支票簿及滬股通/深股通登記人民幣結算帳戶。Basic Non-Financial Transaction includes FPS Addressing Scheme, Stop Cheque Payment Instruction, Application for Statement, Application for Statement (Credit Card), Application for Cheque Book and Register CNY Settlement Account for SHHK/SZHK Stock Connect.

9.客戶必需最少設定一條電子結單設定授權路徑,用以設定結單形式,及電子結單閱覽許可權。Customer must setup at least one authorization path for e-Statement Setting to set the deliver mode and access right of the statements.

注:如需要對指定授權設定作特定指示,請填寫《企業網上銀行服務補充頁》。To place special instructions for a particular Authorization setup, please complete

"Commercial Internet Banking Service Supplementary Page". 如客戶在授權組別未有提供參與授權人數,銀行將以「一人」為參與授權設定。If customer has not provided the number of person(s) in the Authorized Group, the Bank will set "one person" as the number of person required for giving due authorization.

使用者可查閱所有賬戶的電子結單,賬戶的查詢權限將不受限制。User has the unrestricted right to enquire the e-Statements of all the accounts.

財務交易 Financial Trans	財務交易 Financial Transaction					
□ 以下所有財務交易 Below All Financial Transactions 或 OR □ 基本財務交易 ⁷ Basic Financial Transaction ⁷ □ 單證與貿易融資 Trade Service □ 自動轉賬/支薪 Auto-pay/Payroll □ 工銀全球付 Global Cash Management Centralized Payment □ 其他(請註明) Others (Please specify):						
	注意: 各組別之	Z間的使用者 ID 不能重複 Note: User ID of each				
授權金額範圍 (HKD) Range of Authorized Amou	unt (HKD)	提交人 Input User (不適用於僅有<授權權限>的使用者 Not applicable to User with "Signer right" only)	授權組別 Authorized Group (不適用於僅有<提交權限>的使用者 Not applicable to User with "Input right" only)			
(只適用於財務交易 For Financial Transaction only) (金額請填寫至小數點後兩位 Please fill in the amount to two decimal places)		□ 全部提交及授權權限 ID All Input & Signer User ID □ 全部提交權限 ID	□ 全部提交及授權權限 ID All Input & Signer User ID □ 全部授權權限 ID			
由 From (包括 include)	至 To (包括 include)	All Input User ID	All Signer User ID 這組別需人參與授權。 This group needs person(s) to give due authorization.			
(只適用於財務交易For Financial Transaction only) (金額請填寫至小數點後兩位 Please fill in the amount to two decimal places)		□ 全部提交及授權權限 ID All Input & Signer User ID □ 全部提交權限 ID	□ 全部提交及授權權限 ID All Input & Signer User ID □ 全部授權權限 ID			
由 From (包括 include)	至 To (包括 include)	All Input User ID	All Signer User ID 這組別需人参與授權。 This group needs person(s) to give due authorization.			



非財務交易 Non-Financial Transaction				
□以下所有非財務交易 Below All Non- 或 OR □基本非財務交易 ⁸ Basic Non-Fi □電子賬單收款上載 EBPP Collec □登記第三方收款賬戶 Register T □工銀信使 ICBC(Asia) Messagin □建立 FPS 電子直接付款授權書 □動賬伴侶 Account Companion □電子結單設定 ⁹ (已默認電子結: □其他(請註明) Others (Please spe	nancial Transaction ⁸ tion Upload hird Party Beneficiary Accounts g services Setup FPS Electronic Direct Debit 軍) e-Statement Setting ⁹ (Default e			
注	意: 各組別之間的使用者 ID	不能重複 Note: User ID of each group must not	duplicate	
提交人 Input U		授權組別 Autho		
(不適用於僅有<授權權 Not applicable to User with "		(不適用於僅有<提ॐ Not applicable to User w		
□ 全部提交及授權權限 ID	Signer right only)	□ 全部提交及授權權限 ID	iti input right omy)	
All Input & Signer User ID		All Input & Signer User ID		
□ 全部提交權限 ID		□ 全部授權權限 ID		
All Input User ID		All Signer User ID		
		這組別需 人參與授權。		
		This group needs person(s) to give due authorize	zation.	
財務交易 Financial Transaction				
□ 以下所有財務交易 Below All Financial Transactions 或 OR □ 基本財務交易 ⁷ Basic Financial Transaction ⁷ □ 單證與貿易融資 Trade Service □ 自動轉賬/支薪 Auto-pay/Payroll □ 全球付 Global Payment □ 其他(請註明) Others (Please specify):				
注	意: 各組別之間的使用者 ID	不能重複 Note: User ID of each group must not	duplicate	
授權金額範圍 (HKD)	提交人 Input User	如下授權組別 The Authorized Groups below	w apply:	
Range of Authorized Amount (HKD):	(不適用於僅有<授權權限>的使用	用者 □ ^按次序授權 Ordered Authorization	□ ^無需次序授權 Non-ordered Authorization	
	Not applicable to User with "Signer only)	right" 授權組別 1 Authorized Group 1 (不適用於僅有<提交權限>的使用者	授權組別 2 Authorized Group 2 (不適用於僅有<提交權限>的使用者	
		Not applicable to User with "Input right" only)	Not applicable to User with "Input right" only)	
(只適用於財務交易 For Financial	(請填寫提交交易指示的使用 ID。Please fill in the User ID for		(請填寫參與授權的使用者 ID。 Please fill in the User ID for authorization.)	
Transaction only) (金額請填寫至小數點後兩位 Please fill	placing transaction instructions.	,	1.	
in the amount to two decimal places)	1.	2.	2.	
in the unlount to two doesning places)	2	3	3	
由 From 至 To	3	4	4	
(包括 include) (包括 include)	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8 9.	9	9	
		— 這組別需 人參與授權。	這組別需 人參與授權。	
		This group needs person(s) to give	This group needs person(s) to give due	
		due authorization.	authorization.	

[^] 如果勾選按次序授權,則交易授權時,先由授權組別 1 指定人士完成授權後,再由授權組別 2 指定人士授權。如果勾選無需次序授權,則交易授權時,授權組別 之間將不受先後順序限制。 如果此處未有勾選,預設為按次序授權。 Under Ordered Authorization, designated persons of Authorized Group 2 have to authorize the transaction after designated persons of Authorized Group 1 complete the transaction authorization. Under Non-ordered Authorization, no limitation of authorize order among groups during authorization. The authorization mode is defaulted as Ordered Authorization.



非財務交易 Non-Financial Transaction			
□ 動賬伴侶 Account Companion□ 電子結單設定 9 (已默認電子結單)	cial Transaction ⁸ n Upload I Party Beneficiary Accounts		
注意:	各組別之間的使用者 ID 不能重複 Note: User ID of	each group must not duplicate	
提交人 Input User (不適用於僅有<授權權限>的使用者 Not applicable to User with "Signer right" only)	如下授權組別 The Authorized Groups below apply: □ ^按文序授權 Ordered Authorization □ ^無需次序授權 Non-ordered Authorization 授權組別 1 Authorized Group 1 授權組別 2 Authorized Group 2 (不適用於僅有<提交權限>的使用者 (不適用於僅有<提交權限>的使用者		
(請填寫提交交易指示的使用者 ID。 Please fill in the User ID for placing transaction instructions.) 1	Not applicable to User with "Input right" only) (請填寫參與授權的使用者 ID。 Please fill in the User ID authorization.) 1	Not applicable to User with "Input right" only) (請填寫參與授權的使用者 ID。 Please fill in the User ID for authorization.) 1	
	這組別需人參與授權。 This group needs person(s) to give due authorization.	這組別需人参與授權。 This group needs person(s) to give due authorization.	

[^] 如果勾選按次序授權,則交易授權時,先由授權組別 1 指定人士完成授權後,再由授權組別 2 指定人士授權。如果勾選無需次序授權,則交易授權時,授權組別 2 間將不受先後順序限制。 如果此處未有勾選,預設為按次序授權。 Under Ordered Authorization, designated persons of Authorized Group 2 have to authorize the transaction after designated persons of Authorized Group 1 complete the transaction authorization. Under Non-ordered Authorization, no limitation of authorize order among groups during authorization. The authorization mode is defaulted as Ordered Authorization.



5.每日交易/轉賬限額 Daily Transaction/Transfer Limits

10. 申請人在其本行賬戶之間的最高轉賬限額為該賬戶之可用餘額。 The applicant's maximum transfer limit between its own accounts with our Bank is the available balance of the relevant account.

11. 如需將每日交易限額設定於預設限額與最高限額之間,必須由銀行批准。另外,對高於銀行預設限額的財務交易,建議企業網上銀行授權簽署組合採用多人管理交易模式。本行可接纳的已登記第三方賬戶轉賬之最高日累計轉賬限額為 HKD500,000,000.00,未登記第三方賬戶轉賬之最高日累計轉賬限額為 HKD100,000,000.00,最终结果取决于本行的審批。銀行有權隨時調減客戶自設之限額至預設限額,而毋須事前通知。 Daily Transaction Limit(s) which is/are set above the default limit and maximum limit must be approved by the Bank. Further, Commercial Internet Banking Authorization setup for financial transactions above the Bank's default limit, the Bank recommend a Multi-management Trading Mode for the safety of transaction. The Maximum Daily Transfer Limit for registered third party account is HKD500,000,000.00 , the Maximum Daily Transfer Limit for non-registered third party account is HKD100,000,000,000.00 . The Bank reserves the right to reduce the customer's Daily Transfer Limits to the default limits at any time without prior notice.

注:使用者單筆轉賬可提交之最高金额預設為不設限額,而企業網上銀行每日的轉賬匯款交易金額,不可超過以下所設之對已登記/未登記第三方賬戶之轉賬限額。 如需調整使用者單筆轉賬限額,請填寫《企業網上銀行服務補充頁》。 The maximum amount per transaction that the user can submit is preset to be unlimited, and the daily transaction amount through the Commercial Internet Banking must not exceed the transfer limit for registered/non-registered third party account as described below. To amend the user's per-transaction limit, please complete the "Commercial Internet Banking Service Supplementary Page".

aser's per transaction mint, prease complete the Commercial method Banking Service supplementary rage .				
交易事項 Transaction	預設 Default	變更至 ¹¹ Amend to ¹¹		
公司賬戶間之轉賬限額為 10	HKD (不設每日限額 No Daily Limit)			
Transfer limit for transfer among account(s) of the Company ¹⁰		HKD		
辦理已登記第三方賬戶之轉賬限額為	HKD 20,000,000			
Maximum Daily Transfer Limit for registered third party account		HKD		
辦理未登記第三方賬戶之轉賬限額為	HKD 0			
Maximum Daily Transfer Limit for non-registered third party account(s)	或 OR □ HKD 2,000,000	HKD		
一般賬單繳費限額為	HKD 500,000			
General bill payment limit		HKD		
		不可高於預設 below default only		
稅務賬單繳費限額為	HKD 3,000,000			
Tax payment limit		HKD		
		不可高於預設 below default only		

本人/吾等明白自行設定每日轉賬限額的設置容許本人/吾等減低賬戶面對的風險,本人/吾等亦充分明白本人/吾等提高每日轉賬限額之指示為高風險指示。本人/吾等 同意承擔對銀行就以上任何的指示或通訊行事而直接或間接地引致的一切申索、訴訟、法律責任、損失及支出(包括但不限於法律訟費)及作出全面彌償(不設限制)。 另本人/吾等同意及承諾採取足夠保安措施確保本人/吾等接駁網上銀行服務所用任何裝置和密碼安全和保密。如本人/吾等未有提供限額金額,銀行將會根據以上預 設限額設定。

I/We understand and acknowledge that the personal setting of the Daily Transfer Limit allows me/us an opportunity to reduce risk and I/we fully understand that the high risk nature of my/our instructions to increase any Daily Transfer Limit. I/We agree and undertake to fully indemnify the Bank (without limitation) on demand against all claims, proceedings, liabilities, losses and expenses (including, but not limited to, legal costs) resulting directly or indirectly from the Bank acting on any of the above instructions or communications. Furthermore, I/we agree and undertake that I/we should take adequate security measures to keep any of my/our device and password used for accessing internet banking service secure and secret. If I/we have not provided the amount of limit, the Bank will set the above limit by default amount.

	銀行專用 For Bank Use Only					
每日交易/轉賬限	額調整審批	檢查財務交易簽署組合 Check The Financial Transaction Signing Matrix				
Daily Transaction	/Transfer Limits Amendment Approval Process	□ 是 Yes				
客戶若在本表格	"5. 每日交易/轉賬限額"部分,將每日交易/轉賬限額變更至高於預設限額,	需進行下列審批流程。If the customer has set the Daily				
	fer Limit(s) above the default limit in the section of "5. Daily Transaction/Transfer					
followed.	•					
簡要評估 Justifica	ation Assessment:					
		簽名 Signature:				
		ж-ц эідімаг с				
	Branch Manager /	Business Unit Head				

Approval						
Approvai		簽名 Signature:				
		双口 Signature				
l						



6. 聲明 Declaration

譽明及授權 DECLARATION AND AUTHORISATION

1.一般聲明 General Statement

本人/吾等,即申請人茲要求及指示中國工商銀行(亞洲)有限公司(「貴行」)發給本人/吾等企業網上銀行(包括企業手機銀行)賬戶號碼及私人密碼,以接達及使 用企業網上銀行服務(包括企業手機銀行服務),並受貴行綜合條款及條件-銀行服務所規限。貴行向本人/吾等提供一份有關條款及條件,而本人/吾等已將之細 閱並明白有關條款及細則, 目同意受其約束

I/We, the Applicant, hereby request and instruct Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited (the "Bank") to issue to me/us a Commercial Internet Banking(Including Commercial Mobile Banking) account number and PIN to obtain access and use the Commercial Internet Banking service (Including Commercial Mobile Banking Service) subject to the Master Terms and Conditions - Banking Services of the Bank, a copy of which has been provided to me/us and which I /we have read and fully understand its terms and conditions and agree to be bound by them.

本人/吾等聲明,在此提供之資料乃真實及完整,並授權 貴行以任何其認為適當之途徑確證該等資料之真確性及與有關方面交換資料。本人/吾等明白 貴行可不時要 求本人/吾等提供進一步資料以更新在 貴行記錄內之資料。

I/We declare that the information given herein is true and complete and hereby authorize the Bank to communicate and exchange such information with whatever sources the Bank may consider appropriate for the purpose of verifying the same. I/We understand that the Bank may from time to time require further information from me/us to update the data in the Bank's records.

本人/吾等確認,於此申請表所述透過企業網上銀行服務執行之授權交易事項簽署安排,可能與透過其他方法就該等交易事項給予 貴行之其他授權有所不同。本人/ 吾等茲確定,如要透過企業網上銀行服務執行交易事項,本人/吾等必須根據企業網上銀行服務申請表所述之簽署安排給予授權,而貴行不會接納任何其他方式或 形式之授權,亦不會就該等授權行事。只有特別就企業網上銀行服務同意之授權隨同之指示方獲貴行視為有效及正確。

I/We acknowledge that the signing arrangement for authorizing transactions effected through Commercial Internet Banking as stated in this Application Form may differ from other mandate(s) given by me/us to the Bank in respect of such transactions effected through other means. I/We hereby confirm that, for effecting transactions through Commercial Internet Banking, authorization must be given by me/us in accordance with the signing arrangement stated in the Commercial Internet Banking Service Application Form and no other form or manner of authorization will be accepted and acted upon by the Bank. Only those instructions accompanied by the authorization agreed specifically for Commercial Internet Banking will be treated by the Bank as valid and proper.

本人/吾等選擇透過本人/吾等名下透過企業網上銀行服務進行財務交易之結算賬戶,用作扣除吾等申領工銀亞洲電子密碼器的所需費用。本人/吾等同意接受工銀亞 洲電子密碼器條款及細則及網上保安要求(如適用)所約束

I/We would like to designate our settlement account for financial transactions completed through the Commercial Internet Banking service for paying the fees payable for the application of the ICBC (Asia) Password Token. I/We agree to be bounded by the ICBC (Asia) Password Token Terms & Conditions and online security requirement (if applicable).

本人/吾等確認,於此申請表第3部分所設定之自助管理使用者擁有以下管理、操作及維護本公司對企業網上銀行的使用和訪問的權利和責任,包括但不限於: (a) 凍結(暫停)/解凍(重啟)或註銷(移除)其他使用者之網上銀行訪問權; (b) 重置其他使用者之登錄密碼; (c) 調整任何使用者對於網上銀行交易之提交/授權權 限,以及任何使用者對於公司賬戶之查詢、轉入/轉出及授權權限;(d)增加、修改或刪除任何網上銀行功能之授權組合(如:金額範圍、交易類型、提交人/授權 人組合等);(e) 貴行之後向自助管理使用者所提供的任何其他功能和權利。

I/We acknowledge that the User(s) with Administration Setting specified in Part 3 of this Application Form will have the power and responsibility to administrate, operate and maintain the Company's use of and access to the Commercial Internet Banking as below, including but not limited to: (a) suspend / re-activate or remove other user's access right to Commercial Internet Banking; (b) reset other user's login password; (c) adjust any user's right of Input/Sign towards the transactions on Commercial Internet Banking, and modify any user's access rights to accounts, i.e. account enquiry transfer in/out and transaction authorization; (d) add modify or delete any authorization settings, i.e. authorization amount, transaction type and authorization matrix, etc; (e) any other right or feature the Bank may make available to an User with Administration Setting from time

若任何自助管理使用者不再受雇於本公司,本人/吾等承諾立刻通知貴行,並提交變更表格以免去該自助管理使用者自助管理權限。本人/吾等同意,貴行毋須就不 受雇於本公司之自助管理使用者的任何行為或疏忽負責。

If any User under Administration Setting is no longer employed by the Company, I / we promise to notify the Bank immediately and submit the relevant application form to remove the authority of the said User. I / We agree that the Bank is not responsible for any actions or omissions of the Users who are not employed by the Company.

2.電子結單 (如適用) e-Statement (If applicable) 本人/吾等授權中國工商銀行(亞洲)有限公司(「貴行」),將本人/吾等開立之每個賬戶(由 貴行不時訂明)之賬戶結單,以電子形式送遞往 貴行運作及/或維持的互聯網站,以供本人/吾等獲授權指定人士接收及使用,並將提示電郵送遞往本人/吾等指定的電郵地址(每項簡稱及統稱為「電子結單服務」)。
I/We authorize Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited (the "Bank") to provide me/us account statements in electronic format in connection with each of me/us

accounts (as from time to time prescribed by the Bank), communicated through electronic services to an internet website operated and/or maintained by the Bank for me/us designated or authorized person(s) to access and use with a reminder email to be sent to me/us designated email address (each and together the "e-Statement Service")

本人/吾等同意遵從任何及所有現時或此後制定、頒佈或執行的適用於此電子結單服務的法律、法規及 貴行不時修訂提供此電子結單服務的相關適用條款及條件。 I/We agree to comply with any and all laws, regulations applicable to the e-Statement Service, now existing or which may be hereinafter be enacted, issued or enforced together with such other relevant applicable terms and conditions that the Bank from time to time imposed in connection with the provision of the e-Statement Service.

本人/吾等同意承擔使用電子結單服務的相關風險,摘要如下:
(a)使用電子結單服務需要適當的電腦設備及軟件、互聯網服務、特定的網上銀行賬戶及指定的電郵地址;
(b)互聯網及電郵通訊涉及資訊科技風險,包括(i)因互聯網公開性質而造成資料(包括但不限於個人資料)外洩、資料遺失、資料錯誤傳送、電腦程式錯誤及病毒人 侵:及(i)未經授權使用、系统故障、服務停用、截取、干擾、傳送中斷或延遲傳送;
(c)用電子結單服務將有可能招致額外的費用,包括互聯網服務供應商的收費、適當的通訊設備、電腦及軟件以供接收電子結單及電郵通訊;及 (d)當電子結單已在網站登出, 貴行僅會以電郵通知當電子結單已在網站登出,本人/吾等承諾將定期檢查指定的電郵地址及貴行網站以確保電子結單的接收不會被延 調。

I/We agree to assume the risks associated with usage of the e-Statement Service summarily set out as follows:-

- (a) appropriate computer equipment and software, internet access, a specific internet banking account and designated email address are required for using the e-Statement Service; (b) communication through internet and email may be subject to certain information technology risks, including (i) leakage of data (including but not limited to personal data), loss of data, incorrect data transmission, bugs and virus attack due to the public nature of internet; and (ii) unauthorized use, system failure, unavailability of services, interception
- interruption, transmission blackout or delayed transmission;
 (c) additional cost will be incurred for using the e-Statement Service including services charge by internet service provider, appropriate telecommunications equipment, computer and software capable of receiving the e-Statement and email; and
- (d) email will be the only notice that the e-Statement has been posted on the Bank's website. I/We undertake to check the designated email address and Bank's website regularly to ensure there is no delay in receiving the e-Statement.

(接下頁 Continued on the next page)



聲明及授權(續) DECLARATION AND AUTHORISATION (Continued)

(承上頁 Continued)

本人/ 吾等同意,在任何適用法律及規例的規限下,除因 貴行疏忽或故意不當的行為所造成者外, 貴行毋須就該電子結單服務所導致本人所蒙受的任何損失、損害賠

I/We agree that, subject to any applicable laws and regulations, unless caused by the Bank's negligence or wilful default, the Bank shall not be liable for any loss, damage or expense suffered by us in connection with e-Statement Service.

本人/吾等確認及同意: (a)當電子結單已經於 貴行網頁登佈,該結單將被視為已有效通訊。本人/吾等同意在獲悉電郵通知後,將儘早透過企業網上銀行服務檢查電子結單; (b)本人/吾等有責任於 貴行刪除前檢查及下載電子結單,本人/吾等明白如電子結單已從網上刪除,本人/吾等須繳付由 貴行不時決定之合理服務費用以獲取相關結單

(c)電子結單服務將取代結單列印本。 貴行將不會另行寄發本人/吾等名下之相關結單列印本。 如有需要申請賬戶結單列印本, 本人/吾等同意繳付由 貴行不時決定之合

(b) it is our duty to examine the e-Statement and download the same before they are deleted by the Bank from the website. I/We understand that I/We shall be required to pay the Bank a reasonable service charge as it may determine from time to time in order to obtain a hard copy of the relevant statement that is no longer available for access through the website:

(c) the e-Statement Service shall replace the provision of hard copy of the statement. The Bank shall not provide any physical copies of the relevant statement to me. In the even that physical copy of the statement is requested by me, I/We shall pay the Bank a reasonable service charge as it may determine from time to time; and (d) I/We undertake to provide the Bank our updated and correct email address that has sufficient capacity at all times in order to use the e-Statement Service.

3.單人管理交易模式風險聲明(如適用) Risk Disclosure Statement for Single Management Trading Mode(If applicable)

單人管理交易模式:僅一位提交及授權人可獨自完成交易;

Single Management Trading Mode: Only one Input &Singer is required to complete the transaction.

多人管理交易模式:至少兩名人士參與交易過程,一名人士提交指令,另一名人士進行授權;

Muti-management Trading Mode: At least two users are required to complete the transaction process, one user input the instruction while another authorize.

工銀亞洲建議採用多人管理的交易模式,以保證交易的安全性,避免欺詐行為。若採用單人管理交易模式,交易信息的複核將無法保障,此舉與多人管理交易模式 相比,風險較大。

The Bank recommend the Muti-management Trading Mode for the safety of transaction, to avoid the fraudulent actions. If the Single Management Trading Mode is adopted, the review of transaction information will not be guaranteed, which is more risky than the Muti-management Trading Mode.

本人/吾等已仔細閱讀以上關於單人管理交易模式的風險聲明,明白并同意承擔由單人管理交易模式所附帶的風險及可能造成的損失。

I/We have carefully read the above risk statement regarding the Single Management Trading Mode and understand and agree to bear the risks and possible losses associated with the Single Management Trading Mode.

4.個人資料收集聲明 General Personal Information Collection Statement

為使本行得以處理上述申請並為貴司提供所需服務,在填寫本申請表開通及使用我行企業網上銀行服務(包括企業手機銀行服務)時,貴司需向本行提供使用者所 有指定的個人資料(姓名、身份證/護照/其他證明文件編號、手機號、電郵地址)。貴司已閱讀、明瞭及將受致各客戶及其他個別人士關於個人資料(私隱)條例的通 知所約束,有關之通告可查閱本行私隱聲明及責任聲明。若貴司未有提供相關資料,本司或未能處理相應申請/為貴司提供所需服務。

From time to time, it is necessary for your company to supply ICBC Asia ('our bank') with users' personal information and particulars(including but not limited to 'Name', 'ID Card/Passport/Other ID Card Number', 'Mobile Number', 'Email Address') to enable us to provide your company with our Commercial Internet Banking Service (Including Commercial Mobile Banking Service) ('the service'). Your company has read, understood and shall be bound by the notice to customers and other individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance, which is available at our bank 's Privacy Statement & Disclaimer. We may be unable to process your application/provide the service if your company failed to provide the related information.

5.使用個人資料目的 Use of Personal Data Collected

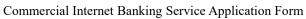
貴司於申請表所提供予我行的個人資料僅作中國工商銀行亞洲企業網上銀行服務(包括企業手機銀行服務)登記、使用及其他直接與上述有關的目的。

All the personal information and particulars collected from the Commercial Internet Banking Service Application Form will only be used for processing your company's application for ICBC Asia Commercial Internet Banking Service (Including Commercial Mobile Banking Service) ('the service'), registering the service, using the service, and other purposes directly related to the purposes listed above, above.

6.證券交易及保證金外匯及貴金屬交易服務聲明 (知適用) Securities Trading and Margin FX & Precious Metal Trading Statement (If applicable) (勾選以下方格以確認此声明 Tick the box below to read and confirm this statement)

▲ 本人/吾等確認,所有使用證券交易及保證金外匯及貴金屬交易服務的使用者能以中文或英文自行閱讀、理解和明白投資產品發行資料、交易文件和聲明等資 料。所有使用者曾進行網上交易,例如曾於貴行/其他金融機構以電子渠道進行投資及/或於網上進行購物。

I/We confirm that all user(s) operating Securities Trading and Margin FX & Precious Metal Trading are able to read and understand the investment product offering documents, transaction documents and declaration in English or Chinese by myself/ourselves. All user(s) have conducted online transactions, such as conducted investment via electronic channel in your Bank/other financial institutions and/or online shopping.





		公司蓋章/圖章式樣 (如有)
		Specimen of Company Chop/Seal (if any)
N/	s.v.	
X		
授權簽署 ¹² Authorised Signature(s) ¹²		
姓名 Name:	姓名 Name:	姓名 Name:
證件號碼 ID No.:	證件號碼 ID No.:	證件號碼 ID No.:
日期 Date:	日期 Date:	日期 Date:
口知 Date:	口朔 Date:	口知 Date:
	L 人屬有限公司,須附上授權此項申請之董事會決議	0
Signature(s) on this Application Form must be the same as the sp		
required for applicant which is a limited company.		

銀行專用 For Bank Use Only					
Branch				TPC	
Verified by	Checked by	Name of Verifier	Name of checker (BSO/BSM)	Input by	Checked by
Remarks					

_('the Company') ("本公司")



To: Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited 致:中國工商銀行(亞洲)有限公司

Company Name 公司名稱:_____

Certified Copy of the Extracts of the Resolutions of 決議摘錄證明抄本

Reg	gistered Office 註冊地址	:		
Pas	sed by the Directors of th	ne Company on 經本公司董事	會通過於	(Date) (日期)
1.	given via the Commercial In Conditions - Banking Service 現向中國工商銀行(亞洲)有	nternet Banking service (Including Costs of the Bank ('Terms and Conditions')	ommercial Mobile Banki 。 银行提供的企業網上銀行	ank') for the Bank to accept and act on the instructions of the Company to be ng Service) offered by the Bank subject to and on the Master Terms an F服務(包括企業手機銀行服務)所發出的指示及按有關指示採取行動,
2.				
3.	and access to the Commercia Banking; (b) reset other user access rights to accounts, i.e transaction type and authoriza 於申請表所設定之自助管理啟)、註銷(移除)其他使用者者對於公司賬戶之查詢、轉	I Internet Banking as below, including 's login password; (c) adjust any user' account enquiry, transfer in/out and tion matrix, etc; (e) any other right or 使用者擁有以下管理、操作及維護學之網上銀行訪問權; (b) 重置其他	but not limited to: (a) su s right of Input/Sign towa transaction authorization; feature the Bank may mal 体公司對企業網上銀行的 也使用者之登錄密碼; (5) 或刪除任何網上銀行	and responsibility to administrate, operate and maintain the Company's use of spend / re-activate or remove other user's access right to Commercial Interner of the transactions on Commercial Internet Banking, and modify any user (d) add、modify or delete authorization settings, i.e. authorization amount we available to an User under Administration Setting from time to time. I使用和訪問的權利和責任,包括但不限於: (a) 凍結(暫停)/解凍(重定)調整任何使用者對於網上銀行交易之提交/授權權限,以及任何使用功能之授權組合(如:金額範圍、交易類型、提交人/授權人組合等);
4.	between the Bank and Compa	ny be conclusive evidence of the passin	ng of the resolution as cert	by the Chairman for the meeting at which such resolution was passed shall a ified. 公司而言,則該副本將被視作為該等決議已經通過的不可推翻的憑證。
5.	in the manner as set out in res	olution 2 above has been sent to and ac	tually received by the Bar	solution shall be passed by the Board of Directors and a copy thereof certificals. 等修改決議副本已按上述第2點方式處理及確實由銀行收取。
dire abov	ctors of the Company wive. 吾等僅此證明,上述	th the required quorum in acco	rdance with the Arti 已載的決議的真正播	nute book of the Company duly passed at a meeting of the cles of Association of the Company on the date set out 函錄,該等決議在本公司於上述日期舉行的董事會議上 Chairman of the Meeting 董事會主席
		4 日欠	莆田 For Ponk Hee	
		野和C Branch / Commercial Centre	下專用 For Bank Use (TPC
	king Branch Centre:	Verified by	Checked by	Checked by
ЭIC	Code and Name:			